



Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070
Para servicio al cliente en línea:
www.prodprotect.com/blackanddecker
Customer Care Line: 1-800-465-6070
For online customer service:
www.prodprotect.com/blackanddecker

VAPORIZADOR DE PRENDAS COMPACTO COMPACT GARMENT STEAMER

manual de uso y cuidado
use and care manual

HGS012P-LA



No deseche este producto junto con los residuos domésticos. Si es posible, llévalo a un lugar oficial para su correcto reciclaje, ayúdanos a preservar el medio ambiente.
Please do not throw this product away with normal household waste. If possible, take it to an official collection point in your area that recycles this type of product. Thank you for considering the environment.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de Black & Decker Corporation, utilizados por Empower Brands, LLC, una subsidiaria de Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. Todas la demas marcas son marca comercial de Empower Brands, LLC.
BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Empower Brands, LLC, a subsidiary of Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved. All other marks are trademarks of Empower Brands, LLC.

© 2023 Empower Brands, LLC. Todos los derechos reservados / All rights reserved.
Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562 10/2023

Fabricado en China.
Made in China.

1000W 120V~ 60Hz

T22-9003634-A
S/E 29806

CÓMO USAR

- Vacíe el depósito si queda agua y añada solo agua destilada fresca. Enchufe la vaporera a una toma de tensión adecuada. Pulse el botón de vapor. La luz indicadora parpadeará en luz azul, lo que indica que el vaporizador se encuentra en la etapa de precalentamiento.
- Cuando la luz indicadora deja de parpadear, la etapa de precalentamiento se completa (el tiempo de precalentamiento es de 25 segundos). Presione el botón Steam y el vaporizador estará listo para usar.
- Al pulsar el botón de vapor una vez, la vaporera liberará vapor continuamente hasta que se agote el agua del depósito o se vuelva a pulsar el botón. Durante la liberación del vapor, si vuelve a pulsar el botón de vapor, se detendrá la salida de vapor.
- Cuando termine, desenchufe y deje enfriar; vacíe el tanque, limpie las superficies con un paño suave, ensamble y guarde en posición vertical.

CONSEJOS

- Artículos sensibles (como artículos con adornos) se les debe aplicar vapor también al revés para evitar daños.
- Deje que la ropa se enfríe unos 5 minutos después de aplicar el vapor para fijar el planchado.
- Para descalcificar el vaporizador**, mezcle 1/2 de vinagre blanco con 1/2 de agua. Enchufe el vaporizador y procese la mitad de la solución a través del vaporizador. Desenchufe y deje reposar por 30 minutos. Deseche. Repita según sea necesario hasta que la emisión de vapor mejore. Procese agua fresca a través del vaporizador antes usar en la ropa.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Este producto no contiene piezas que se deban ser reparadas por el usuario. Consulte a personal de servicio calificado.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VAPORIZADOR

- Asegúrese de que el vaporizador esté desenchufado y que se haya enfriado completamente.
- Limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo. Se puede utilizar agua y pequeñas cantidades de jabones suaves para el hogar, como líquido de fregar, en la superficie exterior. Nunca utilice un limpiador fuerte ni estropajos abrasivos que pueden rayar o decolorar el vaporizador.
- Después de secar bien el vaporizador, enciéndalo de nuevo y aplique vapor ligeramente sobre un paño viejo. Esto ayudará a eliminar cualquier residuo en los orificios de vapor.

ELIMINACIÓN DE ACUMULACIÓN DE MINERALES

- Asegúrese de que el vaporizador esté desenchufado y enfriado por completo.
- Mezcle la mitad de una taza de vinagre con la mitad de una taza de agua.
- Enchufe el vaporizador y pase la mitad de la solución a través del vaporizador.
- Desenchufe y déjelo reposar durante 30 minutos.
- Deseche la solución y repita según sea necesario hasta que mejore la salida de vapor.
- Deje correr agua destilada fresca a través de vaporizador antes de usarla en la ropa.

ALMACENAMIENTO DEL VAPORIZADOR

- Verifique que el vaporizador esté desenchufado y enfriado por completo.
- Enrolle el cable holgadamente alrededor de la base del vaporizador.
- Siempre almacene el vaporizador en posición vertical sobre su base para evitar goteos de agua.

Consejo: Es recomendado vaciar el tanque después de cada uso ya que el agua estacionada puede dejar residuos con el tiempo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- LEA TODAS LAS INTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
- A fin de reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de los escapes de vapor, revise el aparato antes de cada uso sosteniéndolo lejos del cuerpo y operando el botón de vapor.
- Utilice el vaporizador solamente con el propósito para el que ha sido diseñado.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el vaporizador en agua ni en otros líquidos.
- Siempre apague la unidad antes de enchufar o desenchufar del tomacorriente.
- Nunca tire del cable para desenchufarlo del tomacorriente; en vez de tirar, sujete el enchufe y hálelo para desenchufarlo.
- No permita que el cable toque las superficies calientes. Deje que el vaporizador se enfríe completamente antes de guardarlo. Enrolle el cable holgadamente alrededor del aparato para almacenarlo.
- Siempre desenchufe el vaporizador del tomacorriente antes de llenar con agua, vaciarlo o limpiarlo y cuando no esté en uso.
- No opere el vaporizador con un cable dañado o si el aparato se ha caído o dañado, o si está goteando. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desensamble ni intente reparar el vaporizador; acuda a una persona de servicio calificada para que lo revise y repare o llame el número gratis apropiado que aparece en este manual. El reensamble o reparación incorrecta podría resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesión personal cuando se use el vaporizador.
- Se requiere supervisión de cerca para cualquier aparato en manos de lo niños o cerca de ellos. No deje desatendido el vaporizador mientras esté conectado.
- Podrían ocurrir quemaduras al tocar agua caliente o vapor. El aparato no debe voltearse boca abajo – puede haber agua caliente en el tanque. A fin de minimizar los derrames de agua, evite los movimientos rápidos del vaporizador.
- Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, no opere otro aparato de alta potencia en el mismo circuito.
- Si es absolutamente necesario utilizar un cable de extensión, se debe utilizar un cable de un mínimo de 10 amperios. Los cables con menor amperaje pueden sobrecalentarse. Se debe tener la precaución de colocar el cable de manera que no pueda halarse o tropezarse con el sin darse cuenta.
- No utilice el aparato a la intemperie.
- No utilice ninguna otra sustancia que no sea agua destilada en el vaporizador mientras esté en uso o durante la limpieza.
- Nunca use vapor en las prendas mientras se llevan puestas en el cuerpo.
- Nunca dirija el vapor directo hacia personas, animales o plantas. El vapor está muy caliente y podría resultar en quemaduras. Las quemaduras pueden ocurrir al tocar las piezas calientes (incluso la cabeza del vaporizador), el agua caliente o el vapor.
- Esta unidad debe utilizarse solamente en posición vertical. Nunca sostenga la cabeza de vapor hacia abajo ni la incline cuando esté en reposo ya que esto podría resultar en una descarga de agua caliente y posible lesión.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- El vaporizador debe ser utilizado y colocado sobre una superficie estable.
- La plancha/vaporizador debe usarse o colocarse en una superficie plana y firme.
 - Cuando se coloca la plancha/vaporizador sobre el talón de descanso, asegúrese de que la superficie sea plana y firme.
 - La plancha/vaporizador no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está goteando.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en le tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, con el propósito de evitar un daño, debe ser sustituido por personal calificado.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



- Cubierta superior
- Cubierta inferior
- Tanque de agua extraíble
- Placa de vapor
- Luz indicadora
- Botón de vapor encendido/apagado
- Buje de cable eléctrico
- Base

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

CÓMO USAR

- Retire toda etiqueta colgante y adherida al cuerpo o cable del vaporizador y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Retire y conserve la literatura.
- Visiter le www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrer la garantie.
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar su vaporizador.
- Utilice agua destilada, purificada o filtrada. LLENAR HASTA LA LÍNEA MAX.
- Cualquier gota de agua visible dentro del tanque es derivada de las pruebas de control de calidad individuales.
- No use perfumes, aceites ni otros aditivos.
- Siempre revise las instrucciones de cuidado del fabricante, detalladas en la etiqueta de la prenda, antes de aplicar vapor. Haga una prueba de los tejidos en un área oculta (como en el tiro de la entrepierna) para comprobar el nivel de desteñido del tejido. No lo use en cuero, gamuza, vinilo o plástico.
- El vaporizador se calienta durante su uso.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
El vaporizador está enchufado pero no calienta.	Hay un problema de suministro de energía.	Verifique que el enchufe esté insertado adecuadamente en el tomacorriente o trate de enchufar el vaporizador a un tomacorriente diferente.
No hay suficiente vapor o no sale vapor del vaporizador.	El vaporizador no está calentado a la temperatura total.	Siempre permita que el vaporizador se precaliente por lo menos 25 segundos.
	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Siga las instrucciones en "CÓMO USAR".
	El tanque de agua no está asentado correctamente.	Vuelva a insertar el depósito de agua correctamente.
	Se han acumulado depósitos calcio.	Siga las instrucciones en CONSEJOS sobre cómo "Para eliminar la acumulación de minerales".
Está saliendo agua descolorida a través de los orificios y está manchando el tejido.	Se han acumulados residuos en el tanque de agua.	Vacíe el tanque de agua después de cada uso. Utilice únicamente agua destilada fresca.
	Se utilizaron aditivos perfumados o aromáticos.	Limpie el vaporizador regularmente y abstengasel de utilizar aditivos perfumados o aromáticos.
	Se utilizó almidón.	Siempre limpie la placa para planchar después de usar almidón.
El vaporizador está goteando o disparando agua.	El vaporizador no está lo suficientemente caliente.	Permita que el vaporizador se caliente por unos 25 segundos.
	Se ha acumulado condensación.	Limpie suavemente la placa de planchado con un paño suave humedecido para eliminar la condensación.
	Se está utilizando agua del grifo u otra agua filtrada.	Utilice únicamente agua destilada fresca.

NOTAS

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
 - To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
 - Use steamer only for intended use.
 - To reduce the risk of electric shock, do not immerse the steamer in water or other liquids.
 - Always turn the unit off before plugging or unplugging the unit from the electrical outlet.
 - Never pull on the cord to disconnect from the electrical outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
 - Do not allow cord to touch hot surfaces. Let steamer cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.
 - Always unplug steamer from the electric outlet before filling with water, emptying, or cleaning, and when not in use.
 - Do not operate the steamer with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged, or if it is leaking. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the steamer; take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number in this manual. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the steamer is used.
 - Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the steamer unattended while connected.
 - Burns can occur from touching hot water or steam. Appliance should not be turned upside down - there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of steamer to minimize hot water spillage.
 - To reduce the likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
 - If an extension cord is absolutely necessary, a minimum 10-ampere rated cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
 - Do not use outdoors.
 - Do not use anything other than distilled water in the steamer while in use or during cleaning.
 - Never steam clothing while on a body.
 - Never aim the steam directly towards people, animals or plants. The steam is very hot and can results in burns. Burns can occur from touching hot parts (including the steamer head and frames), hot water, or steam.
 - This unit should be used in an upright position only. Never hold the steam head down while at rest or tilt it as this may result in hot water discharge and possibly injury.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - The steamer must be used and rested on a flat, firm surface.
 - When placing the steamer on the heel rest, make sure the surface is flat and firm.
 - The steamer should not be used if it has been dropped, damaged or leaking.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
Note: If the power supply cord is damaged, in order to avoid a hazard, it should be replaced by qualified personnel.

TAMPER-RESISTANT SCREW
Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

HOW TO USE

1. Empty the tank if there is any water left and add fresh distilled water only. Plug the steamer into an appropriate voltage socket. Press the Steam button. The indicator light will flash blue light, indicating the steamer is in the preheat stage.
2. When the indicator light stops flashing, the preheat stage is complete (preheat time is 25 seconds). Press the Steam button and the steamer is ready to use.
3. By pressing the Steam button once, the steamer will continuously release steam until the water in the tank is depleted or the button is pressed again. During steam release, pressing the Steam button again will stop the output of steam.
4. When done, unplug, allow to cool, empty tank, wipe all surfaces with a soft cloth, reassemble, and store upright.

- TIPS**
- Sensitive items (such as items with embellishments) should be steamed from the inside of the garment to avoid damage.
 - Allow clothing to cool for about 5 minutes after steaming to set the press.
 - **To remove mineral buildup**, mix 1/2 white vinegar with 1/2 fresh distilled water. Plug in steamer and run half of the solution through the steamer. Unplug and let it sit for 30 minutes. Dump out. Repeat as needed until steam output improves. Run fresh distilled water through steamer before using on clothes.

CLEANING AND CARE

This product contains no user serviceable parts. Refer to qualified service personnel.

CLEANING STEAMER EXTERIOR

1. Make sure steamer is unplugged and completely cool.
2. Wipe the outer surface with soft, damp cloth. Water and small amounts of gentle household soaps, such as dishwashing liquid, can be used on the exterior. Never use heavy-duty cleaner, or abrasive scouring pads that may scratch or discolor the steamer.
3. After the steamer has been thoroughly dried, turn it back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any residue left in the steam holes.

REMOVING MINERAL BUILDUP

1. Make sure steamer is unplugged and completely cool.
2. Mix together half a cup of vinegar with half a cup of water.
3. Plug in steamer and run half of the solution through the steamer.
4. Unplug and let it sit for 30 minutes.
5. Dump out solution and repeat as needed until steam output improves.
6. Run fresh distilled water through steamer before using on clothes.

STORING THE STEAMER

1. Check that the steamer is unplugged and completely cool.
2. Wrap the cord loosely around the base of the steamer.
3. Always store steamer upright on its base to prevent water leakage.

Tip: Always empty the tank after each use because standing water can leave a residue over time.

NOTES

PARTS AND FEATURES



1. Upper Cover
2. Lower Cover
3. Removable Water Tank
4. Steaming Plate
5. Indicator Light
6. Steam On/Off Button
7. Cord Bushing
8. Base

Product may vary slightly from what is illustrated.

GETTING STARTED

- Remove all labels, tags and stickers attached to the body, or cord of the steamer and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
- Read all the instructions before using your steamer.
- Use fresh distilled water only. FILL TO MAX LINE.
- Any water droplets visible inside the tank are from individual quality control tests.
- Do not use perfumes, oils, or other additives.
- Always review the garment manufacturer's care label instructions before steaming. Test fabrics for colorfastness in inconspicuous areas (such as an inseam). Do not use on leather, suede, vinyl, or plastic.
- The steamer becomes hot during use.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the steamer into a different outlet.
Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow steamer to preheat at least 25 seconds.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions on "How to Use".
	The water tank is not seated properly.	Reinsert the water tank correctly.
	Calcium deposits have built up.	Follow the instructions under TIPS on how "To remove mineral buildup".
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank.	Empty the water tank after each use. Only use fresh distilled water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
	Starch was used.	Always clean steamer ironing plate after using starch.
Steamer is leaking or spitting.	Steamer is not hot enough.	Allow the steamer to heat for about 25 seconds.
	Condensation has built up.	Gently wipe the steam head with a soft, damp cloth to remove condensation.
	Tap water or other filtered water is being used.	Only use fresh distilled water.

NOTES

NOTES